



# VICKS

VOTRE PARTENAIRE DE CONFIANCE  
EN CAS DE REFROIDISSEMENT  
POUR TOUTE LA FAMILLE



 **VERFORA**  
POUR LA VIE

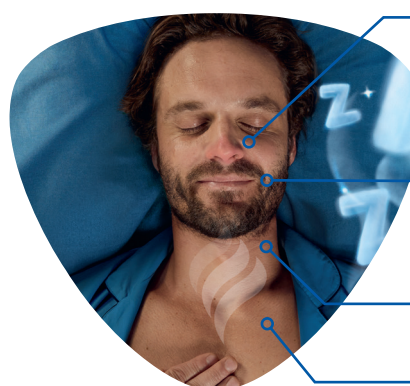
# VICKS VAPORUB

à frictionner et à inhaler



## POUR UN **SOMMEIL PAISIBLE**

**1** SOULAGE  
4 SYMPTÔMES DU  
REFROIDISSEMENT



**RHUME**

**TOUX**

**MAUX DE GORGE**

**TROUBLES  
BRONCHIQUES**

**2** AGIT  
RAPIDEMENT\*



**1 MINUTE**

Soulage le nez  
bouché en 1 min.  
env.<sup>1</sup>

\* Concerne le soulagement  
du nez bouché

**3** UTILISATION  
ÉPROUVÉE DEPUIS  
PLUS DE 100 ANS



# 1 SOULAGE 4 SYMPTÔMES DU REFROIDISSEMENT



RHUME

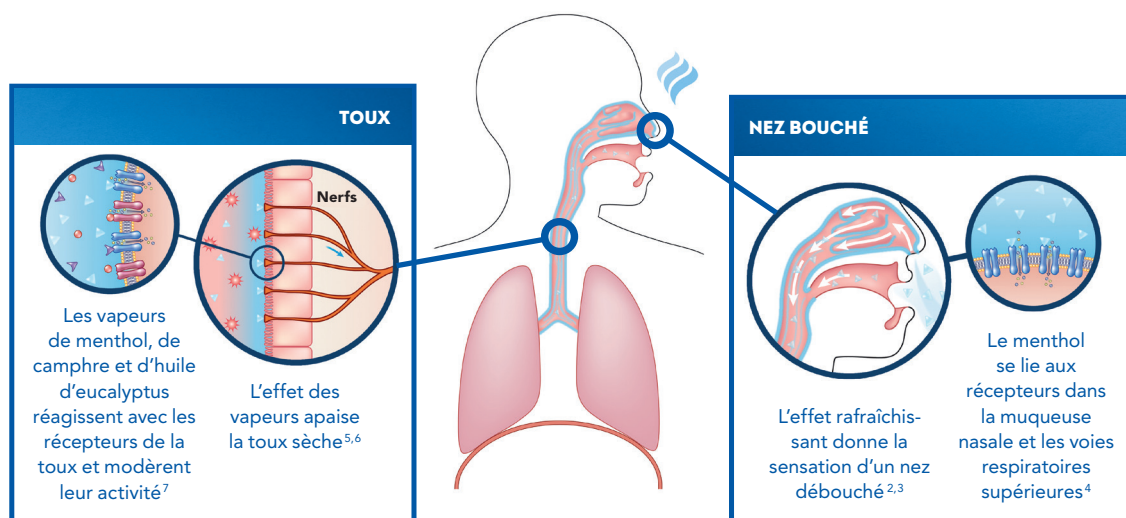
TOUX

MAUX DE GORGE

TROUBLES BRONCHIQUES

Frictionner avec précaution à partir de 2 ans, inhalation dès 6 ans.

## Mécanisme d'action contre les symptômes du refroidissement



VICKS VAPORUB



# 2 AGIT RAPIDEMENT\*

\* Concerne le soulagement du nez bouché

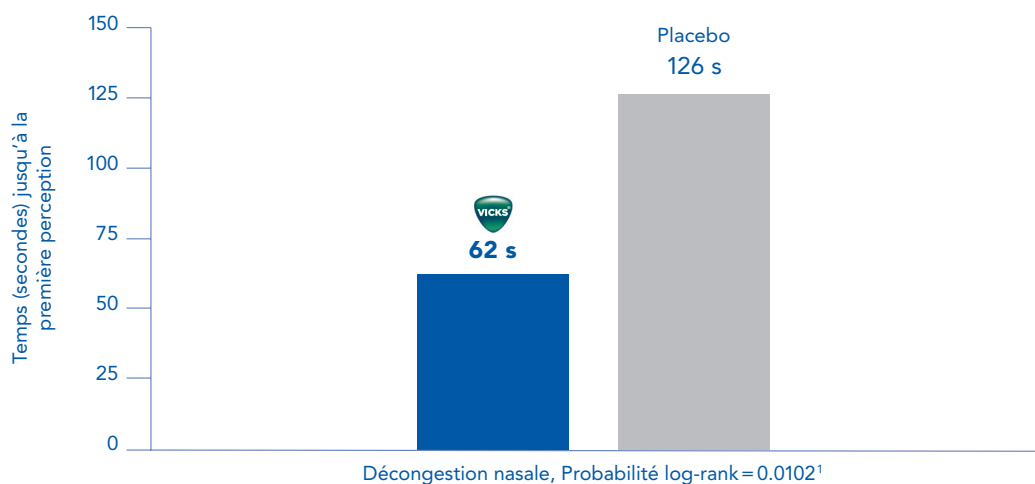


Soulage le nez bouché en 1 min. env.<sup>1</sup>



## Effet rapide en cas d'un nez bouché<sup>1</sup>

Dans une étude randomisée, en simple aveugle, contrôlée et à 2 bras (Vicks VapoRub vs vaseline) (2015) menée auprès de 50 adultes sains présentant un refroidissement et un nez bouché, il a été démontré que Vicks VapoRub décongestionne la muqueuse nasale en 1 minute env.





# 3 UTILISATION ÉPROUVÉE DEPUIS PLUS DE 100 ANS




Depuis plus de **100 ans**, des générations entières de familles profitent de l'effet soulageant de Vicks VapoRub.

- ✓ Vendu dans plus de **60 pays**
- ✓ **Most Trusted Brand** dans la catégorie des médicaments contre la toux et les refroidissements en 2022<sup>8</sup>
- ✓ **1 milliard** d'unités livrées en 5 ans

## Utilisation de Vicks VapoRub

- ✓ Peut être associé à **d'autres médicaments**
- ✓ **Utilisation topique\*** ou **en inhalation\*\***, pendant la **journée** ou pour la **nuit**

## Comment inhaler Vicks VapoRub?

-  Prendre **1 cuillère à café** de Vicks VapoRub
-  Dissoudre dans 1 litre **d'eau chaude non bouillante**
-  **Inhaler** les vapeurs pendant 10 à 15 minutes

\* Pour les adultes et les enfants à partir de 2 ans, \*\* Pour les adultes et les enfants à partir de 6 ans



VICKS VAPORUB

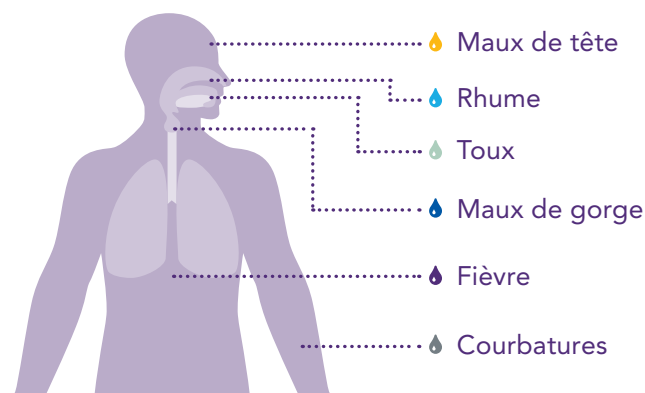
# VICKS MEDINAÏT

Le sirop contre le refroidissement pour la nuit



## POUR UN **SOMMEIL RÉPARATEUR** MALGRÉ UN REFROIDISSEMENT

### **1** SOULAGE 6 SYMPTÔMES DU REFROIDISSEMENT ET DE LA GRIPPE



### **2** ASSOCIATION DE 4 PRINCIPES ACTIFS EFFICACES



### **3** AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ DU SOMMEIL

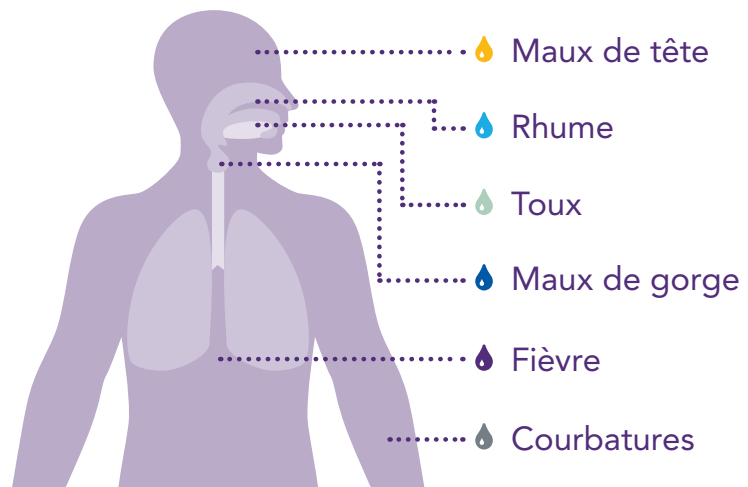




# 1 SOULAGE 6 SYMPTÔMES DU REFROIDISSEMENT ET DE LA GRIPPE

Association de principes actifs efficaces **contre les symptômes incommodants du refroidissement et de la grippe pendant la nuit, pour se réveiller reposé (sommeil paisible)**

Il a été prouvé cliniquement que grâce à ses 4 principes actifs, une dose unitaire (30 ml) du sirop contre le refroidissement Vicks MediNait prise juste avant le coucher soulage efficacement les symptômes du refroidissement et de la grippe: douleurs, nez qui coule, nez bouché et toux.<sup>9</sup> De plus, le paracétamol contenu dans le produit fait baisser la fièvre.



## Contre-indications

Pour un client présentant les symptômes mentionnés ci-dessus, Vicks MediNait serait le produit idéal, sauf en cas de:

- 🚩 Diabète
- 🚩 Hypertension artérielle
- 🚩 Hypertrophie de la prostate
- 🚩 Maladies de la thyroïde
- 🚩 Angine de poitrine et cardiopathies chroniques
- 🚩 Glaucome à angle fermé
- 🚩 Insuffisances hépatique et rénale
- 🚩 Alcoolisme
- 🚩 Épilepsie et lésions cérébrales
- 🚩 Grossesse et allaitement



VICKS MEDINAIT



# 2 ASSOCIATION DE 4 PRINCIPES ACTIFS EFFICACES

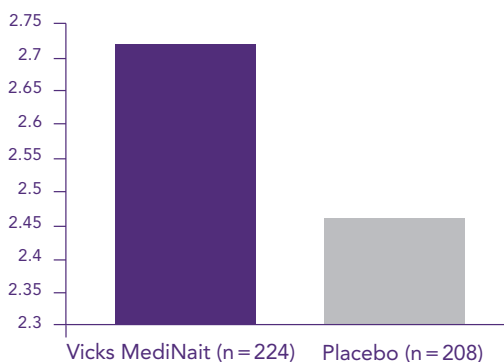
**Agit contre les symptômes incommodants  
du refroidissement et de la grippe pendant  
la nuit pour un sommeil réparateur<sup>9</sup>**

## 30 ml de sirop contiennent:

- 💧 du paracétamol pour soulager les maux de tête, les maux de gorge et les courbatures et pour faire baisser la fièvre;
- 💧 du bromhydrate de dextrométhorphan pour calmer la toux irritative;
- 💧 de l'hydrogénosuccinate de doxylamine pour diminuer l'écoulement nasal;
- 💧 du sulfate d'éphédrine pour décongestionner la muqueuse nasale en cas de nez bouché.

## Contient du DEXTROMÉTHORPHANE pour calmer la toux

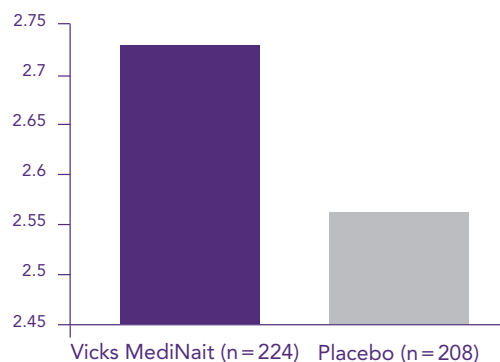
Effet contre la toux: moyennes des résultats (échelle à 5 points, 0=beaucoup moins bien, 4=beaucoup mieux)



Vicks MediNait calme significativement la toux 3 heures après la prise ( $p=0.0004$ )<sup>9</sup>

## Contient de la DOXYLAMINE contre l'écoulement nasal<sup>9</sup>

Effet contre le nez qui coule: moyennes des résultats (échelle à 5 points, 0=beaucoup moins bien, 4=beaucoup mieux)



Vicks MediNait soulage significativement l'écoulement nasal 3 heures après la prise ( $p=0.0173$ )<sup>9</sup>





# 3 AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ DU SOMMEIL



89%  
déclarent avoir  
**bien dormi** grâce à  
**VICKS MEDINAIT**<sup>10</sup>

Il est prouvé cliniquement que **Vicks MediNait** **améliore la qualité du sommeil** lors d'un refroidissement ou d'une infection grippale et assure ainsi un **sommeil réparateur**.<sup>9</sup>

Vicks MediNait améliore significativement la qualité du sommeil.

Sur une échelle de 0 à 4 (0 = pas de sommeil de mauvaise qualité et 4 = sommeil de mauvaise qualité), le score obtenu était de 1,73 dans le groupe prenant le sirop testé (n = 208) et de 2,07 dans le groupe sous placebo (n = 224).



VICKS MEDINAIT




# VICKS



## Recommandations

Vicks est indispensable en cas de refroidissement:

| Produit   | Indication   | Principes actifs   |
|---|--|--|
| <b>Vicks VapoRub</b><br>à frictionner et à inhaler<br>  |  <br>Toux, rhume, maux de gorge et troubles bronchiques            | Lévométhol, camphre racémique, huile de térébenthine médicale, huile d'eucalyptus, thymol<br><b>Liste: D</b>           |
| <b>Vicks Sinex</b><br>libère le nez<br>                 | <br>Rhume   | Chlorhydrate d'oxymétazoline<br><b>Liste: D</b>  |
| <b>Vicks Inhaler N</b><br>à emporter partout<br>        | <br>Facilite la respiration en cas de nez bouché  | Camphre racémique, lévomenthol<br><b>Liste: D</b>  |
| <b>Vicks MediNait</b><br>pour la nuit<br>               |  <br>Toux, maux de gorge, rhume, maux de tête, fièvre, courbatures | Paracétamol, bromhydrate de dextrométhorphan, hydrogénosuccinate de doxylamine, sulfate d'éphédrine<br><b>Liste: D</b> |

Consultez la rubrique Information sur le médicament sur [www.swissmedicinfo.ch](http://www.swissmedicinfo.ch) pour trouver des informations complémentaires sur ces produits.



# LES COMPAGNONS IDÉAUX EN CAS DE GRIPPE OU DE REFROIDISSEMENT



Vicks® Vaporub



Vicks® MediNait



Vicks® Sinex



Vicks® Inhaler N

|                                     |  |   |  |  |
|-------------------------------------|--|---|--|--|
| <b>Bénéfice et indication</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soulage 4 symptômes du refroidissement:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rhume</li> <li>• Toux</li> <li>• Maux de gorge</li> <li>• Troubles bronchiques</li> </ul> </li> <li>• A frictionner et à inhaler</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soulage 6 symptômes du refroidissement et les infections grippales: toux, maux de gorge, rhume, maux de tête, fièvre et courbatures</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dégage le nez bouché et diminue la sécrétion de mucus en cas de rhume ou de sinusite</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dégage le nez et facilite la respiration</li> </ul>   |
| <b>Principes actifs/composition</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Huile naturelle d'eucalyptus</li> <li>• Lévomenthol</li> <li>• Camphre racémique</li> <li>• Thymol</li> <li>• Huile de térébenthine médicale</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bromhydrate de dextrométhorphan</li> <li>• Hydrogénosuccinate de doxylamine</li> <li>• Sulfate d'éphédrine</li> <li>• Paracétamol</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chlorhydrate d'oxymétazoline</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Camphre racémique</li> <li>• Lévomenthol</li> </ul>   |
| <b>Informations complémentaires</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arôme: cèdre</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teneur en alcool 15% vol.</li> <li>• Contient du sucre</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arômes: camphre, eucalyptol, menthol</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arômes: salicylate de méthyle, huile essentielle d'épicéa de Sibérie</li> </ul>   |
| <b>Informations pour le conseil</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Frictionner sur la poitrine, la gorge et le dos</li> <li>• Convient en inhalation</li> <li>• Soulage en 1 minute env. en cas de nez bouché<sup>1</sup></li> <li>• Améliore la qualité du sommeil en cas de refroidissement<sup>11</sup></li> <li>• Femmes enceintes/allaitantes: non</li> <li>• Conservation après ouverture: 3 mois</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantit un sommeil réparateur<sup>9</sup></li> <li>• Ne pas prendre d'autres produits contenant du paracétamol simultanément</li> <li>• Femmes enceintes/allaitantes: non</li> <li>• Conservation après ouverture: jusqu'à la date de péremption</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulvériser dans les narines préalablement nettoyées, tout en inspirant.</li> <li>• Femmes enceintes: non; femmes allaitantes: avec prudence</li> <li>• Conservation après ouverture: 12 mois</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour chaque narine, tenir le bâton à inhaler devant une narine et respirer profondément en bouchant l'autre narine.</li> <li>• Femmes enceintes/allaitantes: non</li> </ul> |
| <b>Âge et posologie</b>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• À partir de 2 ans: 1 cuillère à café en friction 2 à 4x/jour</li> <li>• Adultes: 2 à 3 cuillères à café en friction 2 à 4x/jour</li> <li>• En inhalation à partir de 6 ans: 2 à 4x/jour, verser 1 cuillère à café dans 1 litre d'eau chaude (non bouillante) et inhaler les vapeurs pendant 10 à 15 min.</li> </ul>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• À partir de 18 ans: 1 gobelet doseur (=30ml=2 cuillères à soupe) 1x/jour le soir avant le coucher</li> <li>• Prise pendant 3 jours max.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• À partir de 6 ans: 1 à 2 pulvérisations toutes les 6 à 8h. 3 utilisations/jour max.</li> <li>• Pendant 7 jours max.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adultes: utiliser plusieurs fois par jour</li> <li>• Ne pas utiliser pendant plus de 7 jours continus</li> </ul>  |
| <b>Classe de produit</b>            | Médicament de la liste D   | Médicament de la liste D  | Médicament de la liste D   | Médicament de la liste D   |
| <b>Pharmacode</b>                   | 4835339 (50g)<br>4835345 (100g)  | 848836 (180ml)  | 6898203 (15ml)   | 1747770 (bâton)  |



# RÉFÉRENCES

- 1 Eccles R, Jawad M, Ramsey DL, Hull JD. Efficacy of a topical aromatic rub (Vicks® VapoRub) – Speed of action of subjective nasal cooling and relief from nasal congestion. *Open Journal of Respiratory Diseases*. 2015; 5: 10–8.
- 2 Eccles R, Review: Menthol and related cooling compounds. *J Pharm Pharmacol*. 1994; 46: 618–30.
- 3 Eccles R. Menthol: effects on nasal sensation of airflow and the drive to breathe. *Curr Allergy Asthma Rep*. 2003; 3(3): 210–4.
- 4 McKemy D, Neuhauser W, Julius D. Identification of a cold receptor reveals a general role for TRP channels in thermosensation. *Nature*. 2002; 416: 52–8.
- 5 Packman EW, London SJ. The utility of artificially induced cough as a clinical model for evaluating the antitussive effects of aromatics delivered by inunction. *European Journal of Respiratory Disease*. 1980; 110:101–9.
- 6 Morice AH, Marshall AE, Higgins KS, Grattan TJ. Effect of inhaled menthol on citric acid induced cough in normal subjects. *Thorax*. 1994; 49: 1024–26.
- 7 Buday et al. Modulation of cough response by sensory inputs from the nose – role of trigeminal TRPA1 versus TRPM8 channels. *Cough*. 2012; 8:11
- 8 Sondage Reader's digest sur les marques les plus dignes de confiance des consommateurs suisses. En 2022 Vicks a été élu numéro 1 parmi les 179 marques citées et ainsi « Most Trusted Brand » dans la catégorie des produits contre la toux et les refroidissements.
- 9 Mizoguchi H, Wilson A, Jerdack GR, Hull JD, Goodale M, Grender JM, Tyler BA. Efficacy of a single evening dose of a syrup containing paracetamol, dextromethorphan hydrobromide, doxylamine succinate and ephedrine sulfate in subjects with multiple common cold symptoms. *Int J Clin Pharmacol Ther*. 2007; 45(4): 230–6.
- 10 Phillipson, G., Ramsey, D., Aspley, S., Fietze, I. (2018) Open-Label Real-World Pharmacy Purchaser Study of Two Fixed-Dose Combination OTC Cold Treatments; Vicks MediNait, Vicks DayMed Capsules or a Combination of Both. *Open Journal of Respiratory Diseases*.
- 11 Santhi N et al. Efficacy of a topical Aromatic rub (Vicks® VapoRub) on Effects on Self-Reported and Actigraphically Assessed Aspects of Sleep in Common Cold Patients. *Open Journal of Respiratory Diseases*. 2017; 7: 83–101



Les informations professionnelles abrégées ont été transmises sous forme numérique. En cas de besoin, elles peuvent être demandées à l'adresse [medinfo@verfora.ch](mailto:medinfo@verfora.ch) ou être consultées directement au moyen du code QR.